Pelican Unconditional Lifetime Guarantee of Excellence

If for any reason you are not satisfied with the quality or performance of any PELICAN product, we will gladly replace the product or refund your money (at your option) within 30 days of purchase through the original retailer/dealer. PELICAN PRODUCTS will continue to guarantee the product directly for a lifetime against breakage or defects in workmanship. Lifetime guarantee does not cover the batteries. The o-rings must be kept greased (and replaced if damaged) per product instructions. This guarantee is void only if the PELICAN product has been abused beyond normal and sensible wear and tear.

THE ABOVE GUARANTEE DOES NOT COVER SHARKBITE, BEAR ATTACK OR CHILDREN UNDER 5.

Pelican ofrece una Garantía Incondicional para siempre.

Si por cualquier razón no está conforme con la calidad o el rendimiento de cualquier producto PELICAN y nos lo indica en los 30 días siguientes a la compra, lo sustituiremos o le reembolsaremos el importe (a su elección) a través del establecimiento donde lo haya adquirido. PELICAN PRODUCTS continuará garantizando directamente el producto de por vida contra rotura o defectos de fabricación. La garantía de por vida no cubre las pilas. Los anillos de sellado deben mantenerse lubricados (y sustituirse si se deterioran) conforme a las instrucciones del producto. Esta garantía quedará anulada si el producto PELICAN se somete a un desgaste o un uso fuera de lo razonablemente normal.

LA GARANTÍA ANTERIOR NO SERÁ VÁLIDA EN CASO DE MORDEDURAS DE TIBURONES, ATAQUES DE OSOS O USO POR PARTE DE NIÑOS MENORES DE 5 AÑOS.

Pelican offre une Garantie sans conditions à vie.

Si, pour une raison quelconque, vous n'êtes pas satisfait de la qualité ou du rendement d'un produit PELICAN, nous nous ferons le plaisir de le remplacer ou de vous rembourser le montant du produit (selon votre meilleure convenance) dans les 30 jours suivant la date d'achat par l'intermédiaire du vendeur/distributeur original. PELICAN PRODUCTS maintiendra sa garantie à vie du produit contre toute cassure ou défaut de fabrication. La garantie à vie ne couvre ni l'ampoule ni les piles. Les joints toriques doivent être graissés (et remplacés s'ils sont abîmés) conformément aux instructions du produit. Cette garantie ne perdra sa validité que si le produit PELICAN a été soumis à des conditions ne correspondant pas à une utilisation raisonnable de ce dernier.

LA GARANTIE SUSMENTIONNÉE NE COUVRE PAS LES MORSURES DE REQUINS, LES ATTAQUES DES OURS ET L'UTILISATION PAR DES ENFANTS DE MOINS DE 5 ANS.

PELICAN™
You break it, we replace it... forever.

23215 Early Ave. • Torrance, CA 90505 USA
Tel (310) 326-4700 • FAX (310) 326-3311 • www.pelican.com

PELICAN™ CANADA
10221-184 St. • Edmonton, Alberta T5S 2J4 • Tel (780) 481-60768 • FAX (780) 481-9586

PELI™ PRODUCTS, S.A.
c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona, Spain • Tel (+34) 93.467.4999 • FAX (+34) 93.487.7393 • www.peli.com

All trademarks and logos displayed herein are registered and unregistered trademarks of Pelican Products, Inc. and others.
Xenoy is a registered trademark of General Electric Company

Part #3333-311-000 **© 2006 Pelican Products** **FE/06**

PM6 3330 LED

INSTRUCTION MANUAL

INTRODUCTION

This compact flashlight produces an ultra bright light beam by using a 1W LED powered by (2) two 3 volt CR-123A lithium batteries. The PM6 3330 flashlight is designed for easy use with one hand operation and has a dual-switch mode for constant-on and momentary-on. The PM6 3330 flashlight body is made from Xenoy® the most durable construction. The PM6 flashlight is water resistant.

TO INSERT BATTERIES

1. Remove the lens cap by turning counter-clockwise.
2. Install (2) two CR-123A lithium batteries with + terminal facing to the head assembly.
3. Replace the lens cap onto the flashlight by turning clockwise until sealed.

OPERATION

1. CONSTANT-ON -- Press the tail button to turn ON.
2. LIGHT-OFF -- Press the tail button to turn OFF.
3. MOMENTARY -- Gently depress the tail button for momentary operation.

TO CHANGE BATTERIES

1. Remove the lens cap by turning counter-clockwise until it comes the PM6 flashlight.
2. Remove the (2) two used batteries from the PM6 3330 flashlight.
3. Install the (2) two new CR123A or DL-123A with + terminal facing to the head assembly.
4. Replace the lens cap by turning clockwise until sealed.

GENERAL CARE AND MAINTENANCE

1. Clean o-rings with a soft clean cloth to insure that sealing area is free of dirt that could destroy the o-ring seal.
2. Apply a light coat of clear silicone grease on the o-ring occasionally if turning action becomes too difficult.

WARNING

Lithium batteries can explode or cause burns if shorted, disassembled, recharged or exposed to fire or high temperatures. Please handle with care.

CAUTION

To prevent the PM6 3330 flashlight coming on accidentally when the flashlight is stored, remove the batteries. If the PM6 3330 flashlight is turned on while it is in a container, the flashlight can overheat and damagethe flashlight or the material of the surrounding area.

SPECIFICATIONS

BULB:	1 W LED
BATTERY LIFE:	40 hours
BULB LIFE:	Average 10,000 hours
BATTERY:	(2) Two 3 volt CR-123A, DL-123A or other equivalent lithium batteries

Note: Brightness will noticeably decline after 4 hours of operation.

O-RING MAINTENANCE

Check closely for cuts, scratches, or otherwise damaged o-ring or mating lens lip surface. Remove any dirt or foreign matter from o-ring sealing surfaces. Keep threads, o-ring groove and inside lip of lens lubricated with silicone grease. See Warranty information for replacement of o-ring.

WARRANTY RETURN POLICY

Send all items for repair or replacement directly to Pelican Products Customer Service Dept. (Postage Paid). Please call for authorization number. Per our guarantee, Pelican Products will replace or repair any broken ordefective products. Upon receipt of goods, Pelican Products will notify you of any handling return postage charges.

OTHER PARTS --- CALL CUSTOMER SERVICE DEPT.

If your local retailer does not stock accessory parts, you may order them directly from Pelican Products. Send check or money order in U.S. dollars, or order by phone using MasterCard or Visa (ask for customer service). SORRY NO COD'S. California residents add 81/4% sales tax. Allow 2-3 weeks delivery time. Pelican Products pays postage and handling charges. POSTAGE PAID FOR U.S. ZIP CODE AREAS ONLY.

MANUAL DE INSTRUCCIONES PM6 3330

INTRODUCCIÓN
La PM6 3330 es una linterna compacta que produce un haz de luz de alta potencia, gracias a una lámpara LED de 1 W alimentada por dos pilas de litio CR-123A de 3 voltios. La linterna PM6 3330 está diseñada para que resulte fácil de usar con una sola mano, por lo que cuenta con un interruptor que permite encenderla de forma momentánea o continua.
El cuerpo de la linterna está construido en Xenoy®, lo que le proporciona una extraordinaria resistencia. La linterna PM6 es resistente al agua.

COLOCACIÓN DE LAS PILAS
1. Retire el protector de la lente girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Inserte dos pilas de litio CR-123A, con el polo positivo mirando hacia la cabeza de la linterna.
3. Vuelva a colocar el protector de la lente, y hágalo girar en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede sellado.

FUNCIONAMIENTO
1. ENCENDIDO CONTINUO. Presione el botón trasero para encender la linterna.
2. APAGADO. Con la linterna encendida, presione el botón trasero para apagarla.
3. ENCENDIDO MOMENTÁNEO. Pulse suavemente el botón trasero para encender la linterna momentáneamente.

SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS
1. Retire el protector de la lente girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj, hasta soltarlo de la linterna PM6.
2. Saque de la linterna las dos pilas usadas.
3. Inserte dos pilas de litio nuevas, tipo CR-123A o DL-123A, con el polo positivo mirando hacia la cabeza de la linterna.
4. Vuelva a colocar el protector de la lente, y hágalo girar en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede sellado.

CUIDADOS GENERALES Y MANTENIMIENTO
1. Limpie los anillos de sellado con un paño limpio y suave, para que en la zona de estanqueidad no haya suciedad que pueda atacar al anillo de sellado.
2. Aplique de vez en cuando una ligera capa de grasa de silicona transparente en el anillo de sellado, cuando el movimiento giratorio empiece a realizarse con dificultad.

ADVERTENCIA
Las pilas de litio pueden explotar y causar quemaduras en caso de cortocircuito, o si se las desmonta, recarga o se ven expuestas a llamas o altas temperaturas. Las pilas de este tipo deben manipularse con precaución.

PRECAUCIÓN
Para evitar que la linterna PM6 3330 se encienda accidentalmente, quítele las pilas cuando no la vaya a utilizar durante un tiempo. Si la linterna PM6 3330 se enciende accidentalmente dentro de algún tipo de recipiente o contenedor, puede recalentarse y sufrir daños, o causar daños al material circundante.

ESPECIFICACIONES
LÁMPARA: LED de 1 W
DURACIÓN DE LAS PILAS: 40 horas
DURACIÓN DE LA LÁMPARA: 10.000 horas (promedio)
PILAS: Dos pilas de 3 voltios tipo CR-123A, DL-123A, u otras pilas de litio equivalentes

Nota: El brillo se reduce significativamente tras 4 horas de uso.

MANTENIMIENTO DE LOS ANILLOS DE SELLADO
Compruebe si existen cortes, arañazos u otros daños en el anillo de sellado o en el labio de la lente. Limpie las superficies de estanqueidad del anillo de sellado de suciedad y cuerpos extraños. Mantenga las roscas, la ranura del anillo y el labio interior de la lente lubricados con grasa de silicona. Consulte la información sobre la Garantía que habla de la sustitución del anillo de sellado.

POLÍTICA DE DEVOLUCIONES CONTRA LA GARANTÍA
Todos los artículos que deban ser reparados o sustituidos deben enviarse directamente al Departamento de Atención al cliente de Pelican Products (a portes pagados). Solicite un número de autorización.
Conforme a nuestra garantía, Pelican Products se compromete a sustituir cualquier producto roto o defectuoso. Cuando reciba los artículos, Pelican Products le informará de cualquier coste postal o de manipulación aplicable.

OTRAS PIEZAS ---LLAME AL DEPARTAMENTO DE ATENCIÓN AL CLIENTE
Si su proveedor local no dispone de piezas auxiliares, es posible solicitarlas directamente a Pelican Products. Envíe un cheque o giro postal en dólares estadounidenses, o haga su pedido por teléfono abonándolo mediante MasterCard o Visa (diríjase al servicio de atención al cliente). NO SE ADMITEN PAGOS CONTRA REEMBOLSO. Los residentes en California deberán abonar un 8,25% adicional en concepto de impuesto sobre el valor añadido. Tiempo de entrega aproximado: 2-3 semanas. Pelican Products se hará cargo de los costes postales y de manipulación. GASTOS POSTALES PAGADOS SÓLO PARA ÁREAS DE ESTADOS UNIDOS CON "ZIP CODE".

PM6 3330 – MANUEL D'UTILISATION

INTRODUCTION
Cette torche compacte produit un faisceau lumineux extrêmement puissant grâce à une LED de 1 Watt alimentée par deux (2) piles au lithium CR-123A de 3 volts. La PM6 3330 a été conçue de sorte à être utilisée avec une seule main et intègre un interrupteur à deux positions permettant un allumage continu ou momentané. Le corps de la torche PM6 3330 est en Xenoy®, ce qui lui garantit une résistance optimale. La torche est étanche à l'eau.

INTRODUCTION DES PILES
1. Retirer le protecteur de la lentille en tournant dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre.
2. Introduire deux (2) piles au lithium CR-123A en plaçant le pôle + vers la tête de la torche.
3. Remettre le protecteur de la lentille sur la torche et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

FONCTIONNEMENT
1. ALLUMAGE CONTINU : Appuyer sur le bouton arrière pour allumer la torche.
2. EXTINCTION : Appuyer sur le bouton arrière pour éteindre la torche.
3. ALLUMAGE MOMENTANÉ : Appuyez légèrement sur le bouton arrière pour une utilisation momentanée.

REMPLACEMENT DES PILES
1. Retirer le protecteur de la lentille en tournant dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il sorte de l'arrière de la torche PM6.
2. Retirer les deux (2) piles usées de la torche PM6.
3. Introduire les deux (2) nouvelles piles CR123A ou DL-123A en plaçant le pôle + vers la tête de la torche.
4. Remettre le protecteur de la lentille et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

ENTRETIEN GÉNÉRAL
1. Nettoyer le joint torique avec un chiffon doux et propre afin de s'assurer que la zone d'obturation ne contient pas d'impuretés qui pourraient endommager le joint.
2. Appliquer de temps à autre une fine couche de graisse silicone transparente sur le joint torique lorsque le mouvement rotatif devient difficile.

AVERTISSEMENT
Les piles au lithium peuvent exploser ou brûler si elles sont court-circuitées, démontées, rechargées ou exposées au feu ou à de hautes températures. Elles doivent être utilisées avec précaution.

ATTENTION
Retirer les piles afin d'éviter que la torche PM6 3330 ne s'allume accidentellement lorsqu'elle est rangée. Si la torche PM6 3330 s'allume alors qu'elle est rangée dans un récipient, elle risque de chauffer, de s'abîmer ou d'endommager le matériau aux alentours.

SPÉCIFICATIONS
AMPOULE : LED de 1 W
DURÉE DES PILES : 40 heures
DURÉE DE L'AMPOULE : 10 000 heures (en moyenne)
PILE : Deux (2) piles CR-123A/ DL-123A de 3 volts, ou autres piles au lithium équivalentes

Note : La brillance diminue considérablement après 4 heures d'utilisation.

ENTRETIEN DES JOINTS TORIQUES
Examiner attentivement le joint torique ou la superficie de la lèvre de contact de la lentille afin de détecter les éventuelles fissures, griffes ou autre type de dommage. Éliminer les impuretés ou tout corps étranger des surfaces d'étanchéité du joint torique. Conserver les filets, la rainure du joint torique et la lèvre interne de la lentille bien huilés avec de la graisse de silicone. Consulter dans la Garantie les informations concernant le remplacement du joint torique.

POLITIQUE DE GARANTIE DE REMPLACEMENT
Toutes les pièces à réparer ou à remplacer doivent être envoyées directement au Service d'Attention à la clientèle de Pelican Products (port payé). Il faut demander un code d'autorisation. Notre garantie prévoit le remplacement ou la réparation de n'importe quelle pièce défectueuse ou cassée. Au moment de la réception de la pièce, Pelican Products signalera l'existence éventuelle de frais de manutention ou de retour.

AUTRES PIÈCES – VEUILLEZ APPELER LE SERVICE D'ATTENTION À LA CLIENTÈLE
Si votre distributeur local ne possède pas les accessoires cités en stock, vous pouvez les commander directement à Pelican Products. Il suffit d'envoyer un chèque ou un virement en dollar US ou de les commander par téléphone en utilisant une carte MasterCard ou Visa (demandez le Service d'Attention à la clientèle). PAS DE LIVRAISON CONTRE REMBOURSEMENT. Les résidents en Californie doivent payer en outre une taxe sur la valeur ajoutée de 8,25%. Le délai de livraison est de 2 à 3 semaines. Pelican Products prend en charge les frais d'expédition et de manutention. FRAIS DE PORT PAYÉS UNIQUEMENT DANS LES ZONES POSTALES AUX ÉTATS-UNIS.